

כָּוֹרְבָּן בְּהַזְּמִינָה  
אַתָּה בְּנֵי כָּלִיל  
תְּקֻדָּמָה לְעַלְמָנוּ  
לְעַלְמָנוּ וְחַבְלָנוּ  
לְעַלְמָנוּ יְהִתְמָם  
לְעַלְמָנוּ בְּעַשְׂרִים  
לְעַלְמָנוּ לְעַלְמָנוּ  
לְעַלְמָנוּ יְהִתְמָם

1992 \* 5753

ОКТЯБРЬ  
ТИШРЕЙ

№ 1

# אלֶבָּאי!

## Алевай!

ДАЙ Б-Г



**К**огда Всевышний дал евреям Тору, то евреи в качестве гарантов ее выполнения называли своих детей. Очень хорошо, что на Украине теперь появилась первая европейская газета для детей и юношества, для еврейской семьи. Недавно начался еврейский Новый Год – Рош Гашана – 5753. Последующие дни мы называем Дни Раскания, происходит ежегодный Божественный суд над всем миром в целом и над каждым человеком в отдельности. И такое доброе начинание, как национальное просвещение и образование, а именно этому, я уверен, будет служить газета «АЛЕВАЙ» очень важное дополнение к тому, что уже делается в этом направлении.

Вслед за этими днями наступает самый веселый праздник года Симхат Тора. Именно в эти дни осенью 1941 г. фашисты специально провели первую массовую казнь евреев Днепропетровска. Но они просчитались. Мы живы! Ми никогда не забудем невинную кровь наших братьев. Народ Израиля – это не только евреи, живущие сегодня, это также и ушедшие, и будущие поколения. Мы получили в наследство Тору, язык и страну Израиля. Наши дети получат это все от нас. Пусть газета поможет нам в этом.

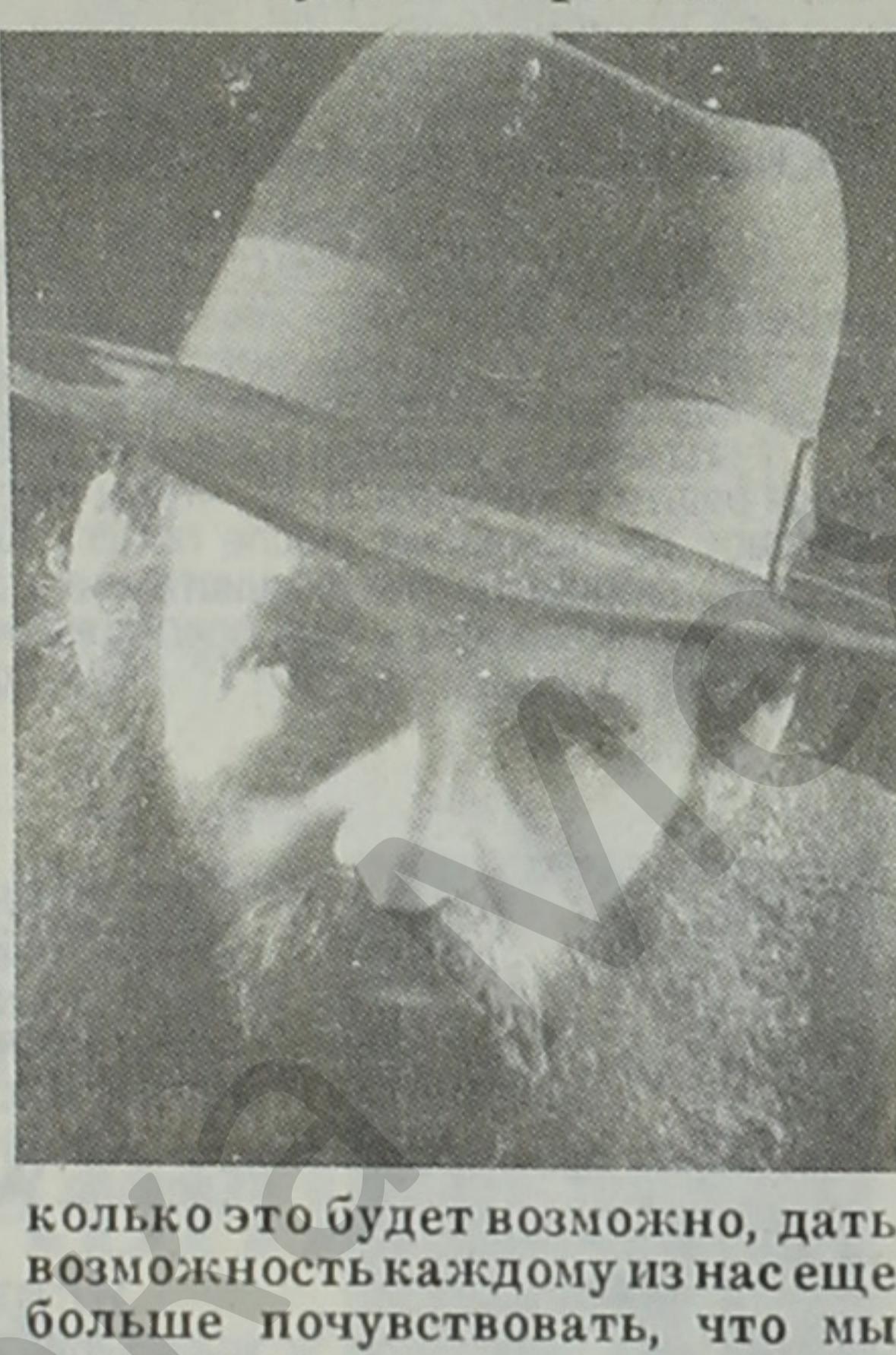
Шмуэль КАМИНЕЦКИЙ,  
Главный раввин Днепропетровской области,  
президент городской еврейской СП № 144

### ДОРОГИЕ ЧИТАТЕЛИ!

В трактате Таанит (11, а) есть такие слова, когда в обществе неспокойно не должен человек говорить: «Пошли себе домой, будь есть и пить, и душа моя будет спокойна...». Мы живем в сложное время и каждый должен сделать все, что ему по силам для построения нашего общего дома, чтобы пришли на Землю времена мира и справедливости. Детской периодической европейской печати на Украине не было, поэтому мы хотим внести свой скромный вклад. Первым шагом в этом направлении было начало издания журнала «Геула», теперь это еще и газета «АЛЕВАЙ». Эти дни у нас - дни радости - ведь идут главные еврейские проездники; и грусти, потому чтошли в свой скорбный путь, горющие фашистами, и к сожалению, не только немецкими, по земле Украины наши братья в 1941 г. В том числе и по нашей родной Днепропетровской земле. Наша мечта сделать газету семейной, чтобы нашлось в ней место и еврейским слезам, и еврейской щутке. Многое сейчас меняется в нашей жизни. Раньше мы отмечали только день Победы над фашизмом, теперь мы открыто отмечаем и День Памяти о погибших своих земляках. Список их никогда не будет полным, но найдется заполнить как можно больше белых пятен. Газета будет участвовать в этом тоже. С вами вместе мы произнесем забытые незас-

луженно имена хотя бы маленькой части из погибших шести миллионов евреев в пожаре Второй мировой войны.

Мы будем стараться на-



ко зла пределами области своими талантами, просто добрыми и честными людьми: одним из основателей еврейской государственности - А. М. М. Усыскиным, всемирнопризнанным духовным лидером еврейского народа - ШАШЛІТ Менахем-Мендель Шнеерсоном, Александром Галичем и Вадимом Сидуром, Перецом Маркишем и Александром Светловым. А какая мама родила Вучетича и Дунайского? Наша еврейская мама из Екатеринослава. Может быть, у Вас сохранились фотографии довоенного периода, дореволюционного мы сделаем копией и опубликujemy. Не волнуйтесь, Вы заберете их назад. Может быть, Вы помните факты из еврейской общественной жизни? Где, что было... Не смущайтесь, если Вы не евреи. Мы же все рядом жили, живем и может еще много лет жить будем. У Вас сохранились предметы быта? Опять не волнуйтесь!Никто ничего не заберет. Только сделаем фотографию. Но почему на этот прелестный подсвечник из раньшего времени должны смотреть только Вы? АЛЕВАЙ можно перевести как «Дай Б-Г!», а пословно это звучит в переводе «Если бы так». Давайте вместе делать одно общее хорошее еврейское дело, даже, если не очень друг другу нравимся, мы уже однажды на горы Синай выбрали эту замечательную мицву «АГАВАТ ИСРОЭЛЬ» - заповедь о любви к ближнему. АЛЕВАЙ, чтобы все так и было!

Пишите нам, сообщайте интересные факты, присылайте интересные фотографии, стихи, песни, рисунки. Пусть оживет почти забытая история нашей общинны, прославившейся дале-

ко зла пределами области своими талантами, просто добрыми и честными людьми: одним из основателей еврейской государственности - А. М. М. Усыскиным, всемирнопризнанным духовным лидером еврейского народа - ШАШЛІТ Менахем-Мендель Шнеерсоном, Александром Галичем и Вадимом Сидуром, Перецом Маркишем и Александром Светловым. А какая мама родила Вучетича и Дунайского? Наша еврейская мама из Екатеринослава. Может быть, у Вас сохранились фотографии довоенного периода, дореволюционного мы сделаем копией и опубликujemy. Не волнуйтесь, Вы заберете их назад. Может быть, Вы помните факты из еврейской общественной жизни? Где, что было... Не смущайтесь, если Вы не евреи. Мы же все рядом жили, живем и может еще много лет жить будем. У Вас сохранились предметы быта? Опять не волнуйтесь!Никто ничего не заберет. Только сделаем фотографию. Но почему на этот прелестный подсвечник из раньшего времени должны смотреть только Вы? АЛЕВАЙ можно перевести как «Дай Б-Г!», а пословно это звучит в переводе «Если бы так». Давайте вместе делать одно общее хорошее еврейское дело, даже, если не очень друг другу нравимся, мы уже однажды на горы Синай выбрали эту замечательную мицву «АГАВАТ ИСРОЭЛЬ» - заповедь о любви к ближнему. АЛЕВАЙ, чтобы все так и было!

ШАНОВНІ ЧИТАЧІ ГАЗЕТИ  
"АЛЕВАЙ"



Не випадково, що одна з перших єврейських шкіл на Україні, та перша на Дніпропетровщині з'явилася саме у Дніпропетровську, саме тут вперше відбулися національні святкування, які збиралі тисячі громадян міста, як у всіх цівілізованих країнах світу у центрі міста на Хануку спалахує огонь величезної мінори, який привабить до себе чимало людей. Тут у Дніпропетровську все це є, бо тут воно потрібно людям. Євреї живуть поруч з українцями попад тисячу років.

Незабаром, 18 жовтня, я разом з Вами уклоплюсь праку безвід聊聊 загиблих євреїв, то є наша загальна біда, яку припіс на береги Дніпра фашизм, який ми разом перемогли. Національне відродження всіх народів, що мешкають на землі, немож-льво без національної просвіти. Гадаю, що газета "АЛЕВАЙ" внесе у цю справу свій важливий внесок. Щоб наша доля пас не цуралася і євреї і українці, всіх громадян нашого багатонаціонального міста. НЕСІЯ ТОВА! Щасливої дороги тобі нова газета, тобі читаче!

З новою головою Дніпропетровської  
міської Ради народних депутатів

Руслан  
22.09.92

Гуськович В.А.

Сквозь камни Стены Плача в Иерусалиме проступают слова молитвы "Я верую". Очень просто верить, когда все хорошо, ну, а когда попрано все святое и смерть сильнее жизни? Но были среди нас и те, кто на прошение этому миру перед казнью все равно кричал: «Я верую!» - «Ани маамин!» Я знаю человека, который сохранил в концлагере Освенцим тифлин-маленькие коробочки со словами молитвы на пергаменте, которые евреи одевают почти 3500 лет. Предназначение еврейского народа, чтобы принести всем народам мира веру в единого Б-га. Мы надеемся, что именно эта вера в конце концов объединит весь род людской в понимании высших духовных ценностей Торы и приведет весь мир к совершенству. Эта молитва-гимн веры в приход Мashiахa - потомка царя Давида, к нам на землю с благой вестью о наступлении нового времени. Этот гимн поют уже тысячи лет евреи всех общин мира, несмотря на все испытания, несмотря на то, что единственная материальная память о нашем Храме Иерусалимском - это не Стена Радости, а Стена Плача.

Читайте на 2 и 3 странице этого специального выпуска материалы, посвященные фашистскому геноциду против евреев в Днепропетровской области и за ее пределами.



В парке им. Гагарина (пр. Гагарина, 74), 18 октября, в 11.00 состоится митинг памяти наших земляков евреев - жертв фашизма и героев Сопротивления, траурное шествие Дорогой Жизни по "Пути Смерти от Жандармской балки до университета "Люкс" (пл. Ленина).

АНИ  
МААМИН,  
БЕЭМУНА  
ШЛЕЙМА  
БЕВИАТ  
АМАШИЯХ,  
ВЕАФ  
АЛЬ  
ПИ,  
ШЕЙТМАМЕЯ,  
ИМ  
КОЛЬ  
ЗЭ  
АХАКЭ  
ЛО,  
БЭХОЛЬ  
ЙОМ,  
ШЕЯВО.

*4 октября 2016 года Минюст РФ внес Международный Мемориал в реестр «некоммерческих организаций, выполняющих функцию иностранного агента». Мы обжалуем это решение в суде.*

Библиотека Международного Мемориала